



# 綻放

B  
L  
O  
S  
S  
O  
M

PROSPECTUS  
Lui Cheung Kwong  
Lutheran College  
路德會呂祥光中學  
學校概覽



路德會呂祥光中學

LUI CHEUNG KWONG LUTHERAN COLLEGE

路德會呂祥光夜中  
聯誼會聯誼會  
慶祝色彩  
1. 聯誼會聯誼會  
2. 聯誼會聯誼會  
3. 聯誼會聯誼會



# Contents

目錄



校長的話	2
Message from the Principal	
學校願景	4
Our Vision	
辦學團體	6
Sponsoring Body	
多元課程	8
Diversified Curricula	
生命教育	12
Life Education	
生涯規劃	16
Career and Life Planning	
全方位學習	18
Life-wide Learning	
才華薈萃	20
Achievements	
我們的夥伴	22
Our Partners	
校園設施	24
Campus and facilities	





# Message from the Principal

校長的話



「教養孩童、使他走當行的道、就是到老他也不偏離。」

箴言 22:6

培育下一代的工作任重道遠，故此，教育的基礎必須建立在恆久不變的真理上，才能讓青少年迎接富有挑戰的未來。

呂祥光中學教職員團隊致力實踐基督教教育，以「愛」作為學校教育事工的核心，讓學生在關愛的環境下成長，培養良好的品格。此外，學校透過舉辦多元的學習活動，豐富學生學習經歷，令他們既能增進知識，亦學會以積極樂觀的態度待人處事。我們期望學生能在全人發展的基礎下，提升成就。

盼望祥光人能夠以信心面對未來，拓寬自己的視野，藉此讓生命茁壯成長，綻放光芒。

“Start children off on the way they should go, and even when they are old they will not turn from it.”

Proverbs 22:6

All educators understand the importance of teaching to nurture the next generation. To equip youth with the ability to overcome future challenges, the foundation of education should be built on Truth.

Aiming at providing a loving and caring environment for students to develop virtue, teaching staff endeavor to implement Christian education with a focus on love. Students can broaden their knowledge through diverse learning activities with enriched learning experiences. They also learn to adopt a proactive and positive attitude to life in order to foster their self-efficacy and sense of achievement.

It is hoped that LCK students can embrace their lives with faith and hope and let their lives blossom.



# Our Vision

學校願景



積極裝備自己  
勇於走向未來  
認識聖經真理  
彰顯基督大愛

Equip ourselves

Embrace future challenges

Seek truth from the Bible

Share God's love



校訓 SCHOOL MOTTO

仁愛 喜樂 和平  
LOVE JOY PEACE



辦學宗旨和教育目標

本校是香港路德會主辦六間文法中學其中一間。本校施行的是基督教教育，宗旨乃按照聖經真理提供全人教育，培養學生在靈、德、智、體、群、美六方面的均衡發展，期望他們成為樂神愛人的社會棟樑。

Our philosophy and mission

Our school is one of the six secondary schools under The Lutheran Church Hong Kong Synod. The aim of Christian Education is the reconciliation of God and man, which leads to reconciliation of man and others, the society, the country, the natural world and the church. In this way, a positive relationship is established. Hence a person is taught to serve with enthusiasm based on faith, love and hope. And what he does will benefit the society and glorify God.





# Sponsoring Body

辦學團體



美國路德會於1913年差派宣教士到中國宣教，組成「中華福音路德會」。1949年，美國宣教士陸續返國途經香港，見難民處處，生活貧困，他們回應上帝的呼召，毅然留在香港開展了福音和救濟的工作，組成了日後的「美國路德會香港分會」。

自六十年代起，本會陸續開辦多個中、小學及幼稚園，向學生提供基督化的全人教育。學校亦成了福音的基地、堂會及佈道所，積極進行學生福音工作。

1977年，香港路德會社會服務處成立。同年，本會由宣教區發展為本地獨立教會，並註冊為「香港路德會」，與美國路德會建立伙伴教會關係。自此之後，本會積極發展佈道、教育及社會服務工作、建立堂會及佈道所、開辦新校及社會服務單位。



In 1913, the Lutheran Church-Missouri Synod sent missionaries to China to preach the gospel. The Lutheran Church-Missouri Synod, HK & Macau Mission was established at that time. In 1949, the missionaries planned to return to the United States, but when they saw so many refugees in Hong Kong, they decided to stay and start evangelical work in Hong Kong, and later established the Lutheran Church-Missouri Synod Hong Kong Mission.

The Synod started many secondary schools, primary schools and kindergartens from the 1960s onwards. The schools also became bases of evangelical activities. Many churches and mission stations held their meetings in schools.

In 1977, Lutheran Social Service was set up. The church gradually changed from a mission station to an independent local church and registered as Lutheran Church-Hong Kong Synod. It then became a "partner church" of the Lutheran Church-Missouri Synod of the United States. From then on, the Synod continued to develop in the areas of evangelism, education and social service.





# Diversified Curricula

多元課程

## 語境

本校初中設有以中文或英文為主要教學語言的班別，語文科亦實施分組教學，照顧不同學生的學習需要。為了創建多元語境，豐富學生的語文學習經歷，教師善導學生欣賞文辭，活用文字，透過閱讀、寫作、朗誦、辯論、演說等多元活動，強化學生的語感，提升語文能力。學校尤其重視英語學習，透過舉辦多元英語活動，包括英語演說日、英文周、英文戲劇、英文朗誦、英文辯論以及遊學團等，致力讓學生沉浸於英語環境當中。本校的辦學團體，每年均會邀請美國路德會宣教師訪校，舉辦英語暑期學習活動。近年本校更積極與澳洲學校進行互訪交流活動，為學生提供更寬廣的英語學習空間。

## Language Environment

In junior forms, our school offers classes with English as the medium of instruction and Chinese as the medium of instruction. Small class teaching is arranged in both English Language and Chinese Language to cater for student diversity. Recognizing that language is the key to learning, we make an endeavor to build a dynamic language environment and enrich language learning experience. Through an array of learning activities, including reading, writing, speech, debating, and public speaking, students appreciate the beauty of language and enhance language proficiency. To emphasize English learning, we immerse students in a rich language environment through English speaking days, English week, English drama, English debates and overseas study tours. As a school of Lutheran Church Hong Kong Synod, our school is privileged to participate in summer courses provided by Concordia educators and missionaries from the US. Recently, we develop exchanged visits with Holy Trinity Lutheran College in Australia to provide students authentic language learning opportunities.





## 活化學習

本校致力培育學生全人發展，提升他們學會學習的能力，以達至終身學習的目標。在每年學期初為中一學生安排學習技巧課、安排導修課，藉此建立學生良好的學習習慣。學生於課堂上運用具體實用的學習技巧，於各週具挑戰的學習活動中展示所學，建立自信；而老師的評點讓學生即時反思學習表現，進一步釐清概念，讓學生掌握學習重點，逐漸成為具自信且積極的自主學習者。



## Revitalized Learning

Our school fosters student's whole-person development and learning to learn capabilities to achieve lifelong learning. S.1 Study Workshop and after-school tutorials are organized in the beginning of the school year to establish good study habits. Students demonstrate their learning outcomes by applying practical learning skills via challenging in-class activities which boosts their confidence. Feedback from teachers allows students to reflect on their performance and further clarify difficult concepts to increase learning effectiveness. Teacher guidance and encouragement helps students to eventually blossom into confident and active learners.



## STEM

本校 STEM 教育培養學生對科學、科技和數學的興趣，並讓學生建立穩固的知識基礎，加強共通能力。學生透過跨學科課程、工作坊與校外比賽，運用科學、科技、工程和數學的知識技能，設計獨特且具創意的作品，將所學實踐於日常生活之中。



## STEM

Whilst reinforcing generic skills, STEM education not only nurtures students' interest in Science, Technology, Engineering and Mathematics, but also creates a strong foundation of scientific knowledge. By learning cross-subject projects in the curriculum, attending workshops, and joining public competitions, students integrate knowledge and skills from this key learning area to design unique and creative work and apply what they have learnt in daily life.







# Life Education

生命教育



## 生命教育

本校每年訂立不同的生命教育主題，以跨科組合作形式，設計校本生命教育，推行以學生為本及注重反思和體驗的學習活動，幫助學生建立積極的人生觀和基督教的價值觀。本校運用 C.A.R.E 的策略進行「關愛的全人教育」。

## Life Education

We implement student-oriented life education through cross-curriculum by setting up different themes and focuses every year. We are committed to shaping students' lives and personalities by means of self-reflection and experiential learning, using Christian values and having their potentials developed to the fullest. With C.A.R.E., we promote "All-round Education With Love".



## 基督化教育

基督化教育就是最佳的生命教育。聖經說：「我們愛，因為上帝先愛我們。」本校透過不同類型的宗教活動、個人分享和訓練課程，推行愛神愛人的生命教育。一個充滿愛的校園，人和上帝、師生之間的關係得以建立，良善信實的品格亦得以培育。本校設有宗教課及定期周會崇拜，藉著不同的活動，幫助學生確立人生價值；藉著認識聖經真理，活出具盼望的生命真義。

## Christian Education

'We love because He first loved us.' Believing that Christian education is the best life education, we emphasize the importance of learning about love in the development of the whole person. That is why our campus is always full of love! The school has Religion classes and regular school worship. Through different opportunities, students are helped to establish the value of life. By knowing the Truth from the Bible, they can live up to the hope of life.



## 祥光領袖培育

本校重視培訓學生領袖，期望藉此發展學生潛能，增強學生自信心和責任感。近年本校推行「祥光領袖訓練計劃」，為學生提供一系列的實用課程，包括領袖訓練營、培訓工作坊和學生會議課程，讓他們在體驗活動和協作中認識自我、提升個人素質和建立團隊精神。計劃的另一部份是委任學生籌辦校內或社會服務活動，透過擔任領袖崗位實踐所學，提升領導才能和感染力。祥光領袖在各崗位和社群服務時，能培養責任感、前瞻性等特質。為了肯定學生的努力，本校每年舉辦「傑出學生選舉」，頒發獎學金以表揚祥光領袖在不同範疇上的傑出表現。

## Nurturing LCK Leaders

A holistic approach to nurturing student leaders has been put in place to develop the potential of our students and foster their self-confidence and responsibility. Recently, our school has organized an LCK Leader Nurturing Scheme, which consists of leadership training and service learning. With the provision of practical training courses, including leadership training camps, workshops and a student conference, students learn more about themselves, foster their personal development and build up strong unity among the team members. Students are given ample opportunities to organize activities and serve their fellow schoolmates and community where they practise what they have learnt and boost their leadership and fellowship, while developing into persuasive and prospective leaders. Our school organizes an annual Outstanding Student Award and scholarships are awarded to recognize the outstanding performance of LCK leaders.



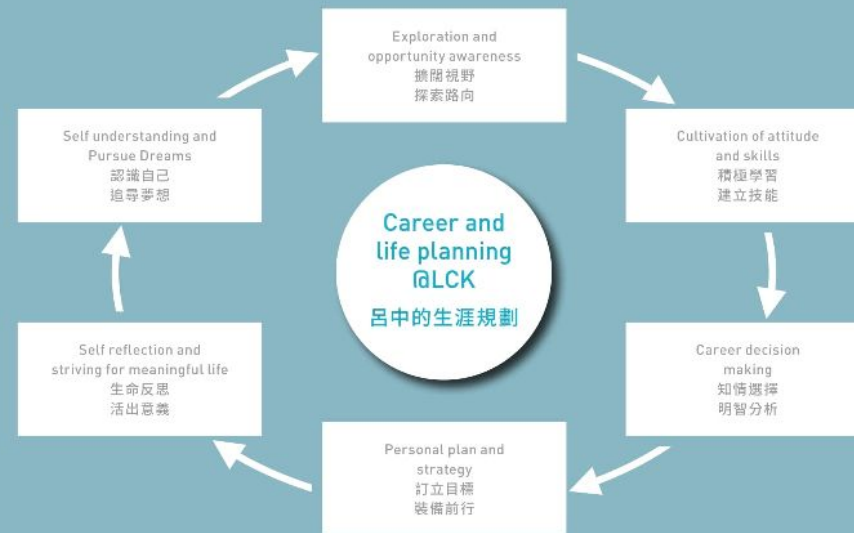




# Career and Life Planning

生涯規劃

東華學院  
TUNG WAH COLLEGE



由於生涯規劃是一個周期性的「策劃—推行—評估」持續優化過程，因此，本校以有系統的方式推展生涯規劃教育 (CARE)，讓學生在生涯規劃方面有正確的認知及態度，並掌握多元技能，持續反思求進：

#### 1. Curriculum 課程

透過初中及高中的生涯規劃課程，讓同學認識自我，學習個人規劃、設立目標及實行計劃。

#### 2. Activities 活動

舉辦探索及擴闊視野的活動，讓學生能具體了解升學及就業的方向，以作出知情的選擇。內容包括參與大學資訊日、大學探索營及工作坊、職場參觀、工作體驗、呂中生涯規劃日營及與不同行業人士、校友作小組形式交流。另外，更設立生涯規劃大使推動全校性的生涯規劃活動，如升學及職業資訊展覽、生涯規劃問答比賽等。

#### 3. Reflection in counselling 輔導中反思

與學生進行個別輔導以引發其反思。各級的輔導重點各有不同，包括：中一級至中二級為個人成長、設立目標及實行計劃；中三級為選科策略；中四級至中六級為探索及實踐升學就業路向。由各班班主任進行個別輔導，學長及校友亦同時為中三級及中六級學生在選科上進行朋輩輔導。

#### 4. Educational Talk 教育講座

舉行中二級、中三級、中五級及中六講座，讓學生及家長能掌握生涯規劃概念及升學就業資訊。

Life planning is an ongoing and lifelong process towards personal fulfillment, with different focuses at different stages of life. At the schooling stage, life planning education plays a significant role in fostering students' understanding, personal planning, goal setting, reflective habits of mind and articulation to progression pathways. Hence, life planning education is not merely a remedial or advisory service for students when they are in need of making subject or career choice; it connects with the school's curriculum components. Throughout the programme, students are equipped with the knowledge, skills and attitude to make wise choices in accordance with their interests, abilities and orientation and guided to integrate their career and academic aspirations with whole-person development and life-long learning.

Through the Planning-Implementation-Evaluation process, LCK strengthens our students' knowledge, skills, attitude and ability to self-reflect.

#### 1. Curriculum

We have a Life planning scheme to equip students with self-recognition, personal planning, goal-setting and planning implementation.

#### 2. Activities

Activities that broaden horizons can give students opportunities to know more about career orientation. Activities included are a University Open Day, a Workshop, career visit and career camp etc. Career Life Planning Ambassadors also organize various relevant tailor-made activities for Life Planning.

#### 3. Reflection in counselling

We also have individual counselling services in different forms. Form 1 and Form 2 learn Personal Growth, goal-setting and plan implementation. Form 3 study how to make good choices in DSE Elective subjects. Form 4 to Form 6 study a topic called Exploring Career Orientation. Senior students and alumni will offer peer group guidance for Form 3 and Form 6 students.

#### 4. Educational Talk

Educational talks are held to provide career information and Life Planning ideas for parents and students.





# Life-wide Learning

全方位學習



本校致力發展全方位學習活動，讓學生走出課室，把學習空間拓展至社區，甚至境外，令學生獲得更活潑和豐富的學習經歷，藉此拓寬他們視野，提升其學習動機和興趣。我們更設立定期的全方位學習活動日，為學生設計多元活動，包括各學習領域的課程、跨課程的教學、與工作有關的體驗、社會服務、職業發展、德育及公民教育等。透過真實情境中的體驗，能有效地建構學生的知識和技能，培養他們正面的價值觀和態度。此外，本校亦安排境外學習交流團，讓學生認識不同地方的文化。

The school recognizes the significance of life-wide learning activities in the development of multiple intelligences in our students, whilst enriching their life experience and learning to care for the community. Through experiencing real-life situations, we hope to foster both breadth and depth of students' knowledge and skills, and instill positive values and attitudes in them as well. Ample and diverse life-wide learning activities are organized regularly, covering key learning areas, cross-curriculum programmes, work experience, community services, arts and sports development, and civic and moral education. Furthermore, with the provision of overseas study trips, we believe students can benefit significantly while broadening their horizons in the process.







# Achievements

才華匯萃



本校學生多才多藝，在學術或課外活動各個範疇均有突出表現。當中有無數耀眼的亮點，值得欣賞和鼓勵。

Our students have outstanding performance in both academic studies and extra-curricular activities. Their numerous achievements deserve appreciation and encouragement.





# Our Partners

我們的夥伴



## 家教會

本校重視家校合作，於1999年成立家長教師會，每年舉辦各類型家校活動，包括家長講座、家長工作坊、親子旅行。家長經常到校擔任義工，身兼力行支持學校發展。家教會更設獎學金，與學校合辦「傑出學生頒獎典禮」，以嘉許表現卓越的同學。在彼此同心下，家校共譜學生的成長。

The Parent-Teacher Association was established in 1999. The Association organises a host of events every school year, including parent classes, parent workshops and picnics. Parents also serve as volunteers to support the development of the school. These years, the PTA co-organise the Outstanding Student Awards Ceremony with the school and donate scholarships to recognize outstanding students. Students' development is further enhanced through parent support.

## 校友會

本校校友會持續發揚母校校訓「仁愛、喜樂、和平」的精神，為呂祥光校友服務，致力加強校友與母校之間的緊密聯繫。校友關心母校的校務發展，除了每年舉辦校友重聚日，不少校友更樂意回校協助活動，例如擔任拔尖保底班導師、課外活動小組導師、講座分享嘉賓，更有藉著捐贈獎學金以鼓勵學弟妹全方位成長，致力回饋母校。



## Alumni Association

The Alumni Association is dedicated to serve the alma mater. Their work embodies the spirit of our school motto "Love, Joy and Peace". To support the school, the Association organises Alumni Reunion annually as a platform for our old boys and old girls to come together. Many of them are willing to return to the school to co-organise activities, such as serving as after-school enhancement class tutors, activity group tutors and guest speakers sharing at different school events. They also contribute to the school through setting up scholarships to award students who have outstanding achievements.



## 教會

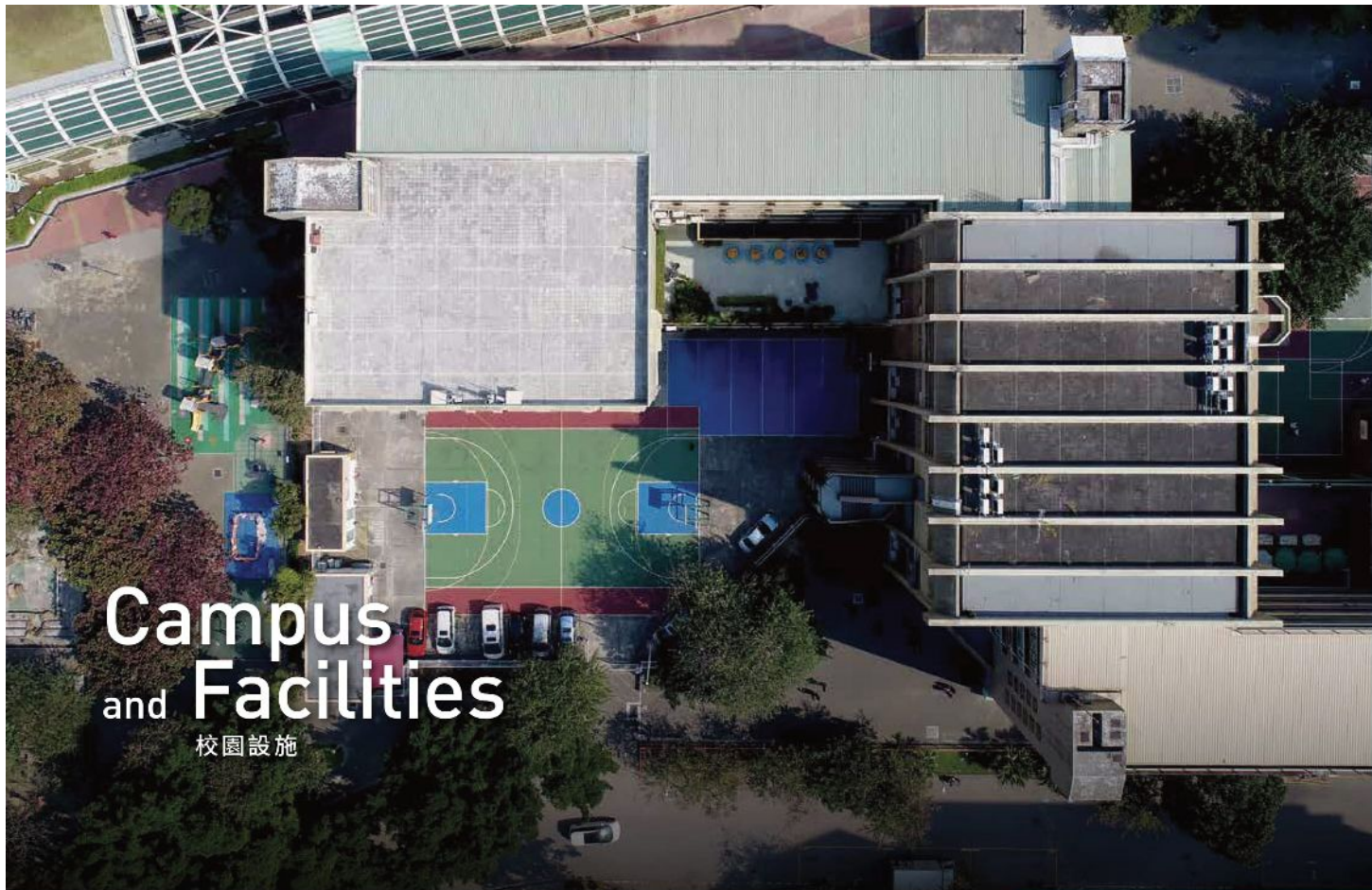
本校與設於校園內的路德會恩光堂緊密合作，教會同工積極與學校協辦各項宗教等活動，包括中一生命成長計劃、聯校福音營。透過堂校合作，我們致力培育學生靈命成長，盼望將最好的基督化教育帶給學生及區內社群。



Our school works closely with our on-campus Grace Light Lutheran Church. Church members cooperate with us to organise various religious activities, including an S.1 Growth Programme and a Joint School Gospel Camp. Through the cooperation of the church and the school, we aim to foster spiritual growth in students and bring the best Christian education to our students and our neighbourhood.











路德會呂祥光中學美國路德會姊妹學校  
Lui Cheung Kwong Lutheran College Partnership Schools

- Concordia Junior / Senior High School, Omaha, Nebraska, USA
- Orange Lutheran High School, Orange, California, USA
- Saint Paul Lutheran High School, Concordia, Missouri, USA
- Concordia Academy, Roseville, Minnesota, USA
- Concordia University, Chicago, USA
- Concordia University, Nebraska, USA
- Concordia University, Portland, Oregon, USA



**路德會呂祥光中學**  
Lui Cheung Kwong Lutheran College

校監 Supervisor: 戎子由博士 Dr. Yung Tse You  
 校長 Principal: 方翠儀校長 Ms. Fong Chui Yee  
 地址 Address: 新界屯門安定邨 On Ting Estate, Tuen Mun, N.T.  
 電話 Tel: 24503618  
 網址 Website: [www.lck.edu.hk](http://www.lck.edu.hk)

